

ERRATA CORRIGE ALLEGATO 1
CAPITOLATO SPECIALE
PROCEDURA APERTA SOTTO SOGLIA COMUNITARIA AI SENSI
DELL'ART.60 DEL D.LGS 50/2016 PER L'AFFIDAMENTO DEL
SERVIZIO DI ORGANIZZAZIONE CORSI SPECIALISTICI DI
LINGUA INGLESE E FRANCESE NELL'AMBITO DELLE ATTIVITÀ
RIGUARDANTI I NOMI A DOMINIO DEL REGISTRO .IT.

CIG:7215751219 CUP B53D13000720007

A causa di un mero errore materiale la tabella del paragrafo 5.1 conteneva un punteggio complessivo di 75 punti.

Pertanto, ai fini della presente procedura, il paragrafo “5.1 Attribuzione del punteggio relativo all’offerta tecnica” è interamente sostituito dal seguente con la tabella correttamente modificata e relativa ad un punteggio complessivo di 70 punti.

5.1 Attribuzione del punteggio relativo all’offerta tecnica

I punteggi dell’offerta tecnica saranno attribuiti valutando le caratteristiche tecniche ed organizzative indicate ai punti .2, .3, .4. del bando. La ripartizione in punteggi massimi e le relative soglie di punteggio da superare, a pena di esclusione, sono indicati di seguito:

Elementi di Valutazione della Relazione tecnica	Peso Ponderale
Modalità didattiche per l’organizzazione di n. 1 Corso specialistico collettivo di 30 ore con didattica tecnica legata alla registrazione dei nomi a dominio in Internet: Il corso deve coprire le aree linguistiche funzionali dell’helpdesk telefonico, integrando linguaggio specifico necessario alla registrazioni dei nomi a dominio. Il corso dovrà prendere in considerazione i tipici problemi che un operatore è chiamato a risolvere nell’ambito della registrazione dei nomi a dominio in un sistema di registrazione sincrono come ad esempio: i cadici auto-info codes, mail lists ai providers, non-compilazione corretta o incompleta, ecc	Max 25 punti Si stabilisce un punteggio-soglia minimo di 20 punti. Qualora tale soglia non sia raggiunta non si procederà all’apertura dell’offerta economica, con conseguente non ammissione alle successive fasi di procedimento
Modalità didattiche per l’organizzazione fino a un massimo di n. 5 Corsi collettivi tradizionali di vari livelli “Contact”, di 40 ore ciascuno con insegnante in classe per permettere l’acquisizione delle abilità fondamentali per comunicare con gli altri, quindi in particolare Speaking (espressione orale) e Listening (tecniche di comprensione). Le lezioni dovranno essere <i>task based</i> , cioè basate su attività linguistiche rilevanti per il lavoro dei corsisti, ad esempio: socializzazione in occasione di conferenze e workshops, presentation skills, revisione ed elaborazione di papers tecnici/accademici nel settore dell’ICT	Max 5 punti
Modalità didattiche per l’organizzazione fino a un massimo di n. 5 Corsi collettivo “Contact & Online”, di 60 ore ciascuno (40 ore contact + 20 ore online) finalizzato all’attivazione delle abilità linguistiche comunicative, la pratica dell’espressione orale, Speaking e delle tecniche di comprensione Listening. Nella parte online dovranno essere approfondite la pronuncia, lo studio delle strutture grammaticali e la conoscenza di nuovi vocaboli. Le lezioni dovranno essere <i>task based</i> , cioè basate su attività linguistiche rilevanti per il lavoro dei corsisti, ad esempio: socializzazione in occasione di conferenze e workshops, presentation skills, revisione ed elaborazione di papers tecnici/accademici nel settore dell’ICT.	Max 20 punti Si stabilisce un punteggio-soglia minimo di 13 punti. Qualora tale soglia non sia raggiunta non si procederà all’apertura dell’offerta economica, con conseguente non ammissione alle successive fasi di procedimento
Modalità didattiche per l’organizzazione fino a un massimo di n. 15 Corsi individuali di 25 ore ciascuno. I corsi dovranno essere personalizzati rispetto alle esigenze professionali dei dipendenti. Il programma dei corsi potrà includere le seguenti tematiche nell’ambito dell’ICT: - Area tecnica (DNS, DNSSEC, DBNA e politiche WHOIS); - Area giuridica (Internet Governance, IoT, politiche di privacy, normativa italiana in materia di trattamento dei dati, sicurezza informatica e direttive	Max 10 punti

<p>comunitarie)</p> <ul style="list-style-type: none"> - Cyber security (vari aspetti della sicurezza sul web: gestione di eventi accidentali e danni a sistemi, Sistemi autonomi (ASes), raccolta e gestione dati di routing BGP, reti di sensori) - Registrazione dei nomi a dominio (attività tecniche di registrazione di nomi a dominio, aspetti giuridici, il trattamento dei dati e la riservatezza, le relazioni con i Registrars e i Registrants, la buona condotta dei providers diritti e doveri dei Registrars, obblighi legali delle parti, risoluzione dei contratti) - Internet (aspetti statistici della diffusione di Internet, divario digitale regionale e nazionale, metodologie statistiche di rilevazione) - Scrittura di testi scientifici - Traduzione di documenti/sezioni di documenti legali e informatici - L' Inglese per corrispondenza scientifica. - Presentare la ricerca scientifica in materia di ICT a conferenze internazionali (tutti gli aspetti delle abilità di presentazione: comprendono la strutturazione, la progettazione di diapositive, la voce / consegna, il coinvolgere e mantenere l'attenzione, la metodologia, l'autovalutazione e le micro-competenze) 	
<p>Modalità didattiche per l'organizzazione fino a un massimo di n. 2 Corsi collettivi tradizionali di Lingua FRANCESE, di 30 ore ciascuno con insegnante in classe per permettere l'acquisizione delle abilità fondamentali per comunicare con gli altri, quindi in particolare nell'espressione orale e nelle tecniche di comprensione. Le lezioni dovranno essere <i>task based</i>, cioè basate su attività linguistiche rilevanti per il lavoro dei corsisti, ad esempio: socializzazione in occasione di conferenze e workshops, presentation skills, revisione ed elaborazione di papers tecnici/accademici nel settore dell'ICT</p>	Max 5 punti
<p>Modalità di organizzazione ed esecuzione dei test di prevalutazione, di medio termine e di fine corso nonché criteri di ammissione ai test di fine corso.</p>	Max 5 punti

Ogni membro della Commissione giudicatrice assegnerà individualmente ad ognuno degli elementi indicati nella tabella il proprio giudizio qualitativo, con breve motivazione, come da tabelle seguenti:

Elementi A-H di cui alla tabella precedente	
Giudizio qualitativo	Coefficiente
Ottimo	1,00
Buono	0,80
Sufficiente	0,60
Scarso	0,40
Gravemente insufficiente	0,00

Per ogni elemento di valutazione verrà calcolata la media dei coefficienti, secondo i giudizi espressi dai commissari. Alla media più alta sarà attribuito il valore 1 (uno) e di conseguenza saranno riparametrati tutti gli altri coefficienti e successivamente saranno moltiplicati per il punteggio massimo previsto per il singolo elemento di valutazione. I valori così ottenuti per tutti gli elementi di valutazione saranno sommati e daranno il punteggio tecnico **PT** finale dell'offerta in esame.

Attribuzione del punteggio relativo all'offerta economica

L'offerta economica consentirà l'assegnazione di **30 punti** massimi relativamente al prezzo offerto. Il punteggio sarà assegnato sulla base del metodo bilineare, secondo il quale il punteggio cresce linearmente fino a un valore soglia calcolato come media del ribasso dei concorrenti:

C_i (per $A_i < A_{soglia}$) = $X * A_i / A_{soglia}$

C_i (per $A_i > A_{soglia}$) = $X + (1 - X) * ((A_i - A_{soglia}) / (A_{max} - A_{soglia}))$

Dove

C_i = coefficiente attribuito al concorrente-iesimo

A_i = valore dell'offerta (ribasso) del concorrente i-esimo

A_{soglia} = media aritmetica dei valori delle offerte (ribasso sul prezzo) dei concorrenti

$X = 0,80$

**A_{max} = valore dell'offerta (ribasso) più conveniente
dell'Operatore economico.**

*Istituto di Informatica e Telematica
Il Direttore
Dott. Domenico Laforenza
(FIRMA DIGITALE)*